

EOHA

EOHA



REDATELJ / DIRECTOR **VLADIMIR PEROVIĆ**

scenarist / screenwriter: Vladimir Perović; **snimatelj / cameraman:** Milan Stanić; **montaža / editing:** Aleksandar Uhrin; **producenti / producers:** Vladimir Perović, Željko Sošić; **zemlja / country of origin:** Crna Gora / Montenegro; **godina / year of production:** 2015.; **trajanje / duration:** 22 min.

U vanvremenom planinskom krševitom pejzažu koji liči na početak stvaranja svijeta, jedan pastir komunicira sa svojim kozama i ovcama. Dvadesetak različitih povika, urlika, grguta, tepanja, coktanja, mumlanja, šapata, zvižduka i drugih oglašavanja, za ljudsko uho jesu nerazumljiva kakofonija, ali za ove koze i ovce – to je znak sporazuma, sistem, jezik, ritmizirana propovijed, melodija kojoj se raduju, koju razumiju i kojoj se povinuju... Savršen sklad čovjeka, životinja i prirode...

In a timeless mountainous rocky landscape resembling the beginning of the creation, a shepherd communicates with his goats and sheep. Twenty or so different cries, screams, chirps, babbles, mumbles, whispers, whistles and other sounds uttered, to a human ear might be an incomprehensible cacophony, but for the herd they stand for a sign of agreement, a system, a language, a rhythmic sermon and a melody they look forward, understand and obey... A perfect harmony between man, animals and nature...

DOGMA STUDIO; vladox@sbb.rs



Festivali i nagrade

Film je proglašen najboljim dokumentarcem na Beogradskom festivalu dokumentarnog i kratkometražnog flma te je osvojio Grand Prix na Golden Bukliya festivalu u Srbiji. Osvojio je nagradu žirija na Festivalu of Ethnological Films u Srbiji, posebno priznanje žirija na Međunarodnom TV Fest Bar festivalu u Crnoj Gori te Grand Prix na Prvi kadar festivalu u BiH. Posebno priznanje žirija pripalo mu je i na ETNOFILM festivalu u Hrvatskoj. Prikazan je na brojnim svjetskim festivalima.

Festivals and awards

The film won the prize for the best documentary at Belgrade Documentary and Short Film Festival and it won the Grand Prix at Golden Bukliya Festival in Serbia. It won the jury award at Festival of Ethnological Films in Serbia, special jury mention at International TV Fest Bar festival in Montenegro and Grand Prix at Prvi Kadar Festival in B&H. It also won special jury mention at ETNOFILM Festival in Croatia. It was screened at many festivals worldwide.